

811.162.1(497.7)(049.3)
821.163.3:821.162.1].09(062)
811.163.3:811.162.1].09(062)

Наталија Лукомска

ЈУБИЛЕЈ 65 ГОДИНИ ПОЛОНИСТИКА ВО МАКЕДОНИЈА

На 4 и 5 октомври 2024 година на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје беше одбележана 65-годишнината од полонистичките студии во Македонија.

Централна точка на прославата беше 12. меѓународна македонско-полска научна конференција, на која учествуваа над 40 научници од Македонија (УКИМ, МАНУ, Универзитетот во Штип, Институтот за македонски јазик „Крсте П. Мисирков“ и Музејот на Република Северна Македонија) и од Полска (Полската академија на науките, Варшавскиот универзитет, Универзитетот „Адам Мицкевич“ во Познањ, Вроцлавскиот универзитет, Гдањскиот универзитет, Јагелонскиот универзитет во Краков, Шлезискиот универзитет во Катовице и Католичкиот универзитет во Лублин), а со свои реферати настапија и научниците од Универзитетот од Загреб (Хрватска), од Белград (Србија), од Братислава (Словачка) и од Неапол (Италија).

Конференцијата започна со свечено обраќање на Деканот на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје, проф. д-р Владимир Мартиновски, Раководителката на Катедрата за славистика, проф. д-р Јасминка Делова-Силјанова, г-ѓа Ана Каспшак, вршител на должноста амбасадор на Република Полска во Скопје и проф. д-р Лидија Танушевска, која го претстави историјатот на полонистиката во Македонија. Сите говорители обрнаа посебно внимание на важноста на македонско-полската соработка на полето на науката и на понатамошната грижа за научните и културните врски меѓу Македонија и Полска, како и на поддршката на полските студии на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“.

Дводневната, богата и разновидна програма на Конференцијата опфати голем број трудови од областа на полско-македонската компаративна лингвистика и литературни студии, на теоријата и практиката на преводот, на културата и на фолклорот. Деталната програма е достапна на веб-страница на конференцијата (<https://flf.ukim.mk/polonisticka-konferencija/>).

Во рамките на јубилејот, од страна на Амбасадата на Република Полска во Скопје, беше организиран свечен прием по повод годишнината, а присутните гости беа пречекани од г-ѓа Ана Каспшак, вршител на должноста амбасадор на Р Полска.

Конференцијата беше придружена со два културни настана, кои ѝ додадоа блесок на прославата. Учесниците на јубилејот имаа можност да земат учество на изложбата на Полски филмски плакат, отворена за јавноста во Аулата на Филолошкиот факултет, благодарение на поддршката на Амбасадата на Република Полска во Скопје и на Полскиот институт во Софија. На изложбата беа претставени 22 дела од извонредни творци на полската школа за плакат.

Во рамките на прославата се одржа промоција на две изданија: „Folia Philologica Macedono-Polonica“, издадено во 2024 година во Катовице, како и „Мала антологија на полската проза и поезија. Студентски проекти“ (Скопје 2024) – збирка студентски преводи на полска поезија и фрагменти од полски прозни дела на македонски јазик, подготвена и уредена од Фросина Милковска, под менторство на проф. Лидија Танушевска.

Втората вечер од прославата гостите имаа можност да се запознаат со полскиот писател, новинар и репортер Дионисиос Стурис, автор на книгата „Нов живот. Како Полјаците им помогнаа на бегалците од Грција“, чиј превод на Лидија Танушевска неодамна беше објавен во Скопје, во издание на издавачката кука „Славика Либрис“. Средбата со авторот беше организирана благодарение на поддршката на Амбасадата на Република Полска во Скопје. Последната точка од програмата беше неформалниот состанок на полонистите од сите досегашни генерации што студирале полски јазик и книжевност на Катедрата за славистика. Средбата се одржа во кафе-книжарницата „Буква“.